



# LES RENCONTRES TRANSFRONTALIÈRES 2024

2<sup>ème</sup> ÉDITION  
Bayonne

21 février 2024

Théâtre Michel-Portal Bayonne

---

*« La cité, au cœur du défi  
européen et transfrontalier »*



# La cité, au CŒUR DU DÉFI EUROPÉEN ET TRANSFRONTALIER

Après le succès de la première édition des Rencontres transfrontalières de Bayonne, la Communauté Pays Basque organise la 2<sup>e</sup> édition de ses Rencontres le 21 février 2024.

Il s'agira de questionner le rôle de la cité face aux grands enjeux européens et transfrontaliers. Au Pays Basque, les communes sont porteuses d'une culture et d'un patrimoine partagés, comment alors construire un imaginaire commun favorisant le vivre-ensemble ? Quelles formes d'aménagement participent à ce récit collectif et vertueux sur le plan environnemental ?

L'évènement est  
animé par :

**Ttote DARGUY**,  
directeur de France Bleu  
Pays Basque et  
**Oihane MATEOS**,  
journaliste à  
Euskal Telebista.

\* présence sous réserve

## 9H30

Accueil café

## 10H00

Ouverture des Rencontres Transfrontalières

- **Jean-René ETCHEGARAY**, Maire de Bayonne, Président de la Communauté d'Agglomération Pays Basque
- **Iñigo URKULLU**, Président de la Communauté Autonome Basque

## 10H20

### TABLE RONDE 1 : Les Espaces transfrontaliers, une réponse pour l'avenir de l'Europe

Plus de 30 ans après la création de l'espace Schengen, l'effacement des frontières reste au cœur du débat européen : politique migratoire, crise sanitaire, réponse écologique, citoyenneté... Et si les solutions se trouvaient au cœur des espaces transfrontaliers ?

➤ **Grand témoin** : **Eider MENDOZA**, Présidente de la Députation du Gipuzkoa

### INTERVENANTS

- **Jean-Jacques LASSERRE**, Président du Conseil départemental des Pyrénées-Atlantiques
- **Jean-René ETCHEGARAY**, Maire de Bayonne, Président de la Communauté d'Agglomération Pays Basque
- **Kotte ECENARRO**, Président du Consorcio Transfrontalier Bidasoa-Txingudi, Maire d'Hendaye
- **Henri LABAYLE**, Professeur émérite à l'UPPA, agrégé des Facultés de droit
- **Représentant** du Conseil Régional de Nouvelle-Aquitaine\*

## 12H00 - 13H30

Pause déjeuner  
Grand salon

matinée

## 13H30

---

### Discours introductifs

- **Joseba ERREMUNDEGUY**, Conseiller délégué aux Coopérations Internationales, Européennes et Transfrontalières de la Communauté d'Agglomération Pays Basque
- **Jon INSAUSTI**, Conseiller pour la Culture et l'Euskara de la Mairie de Donostia-Saint Sébastien\*

## 14H00

---

### TABLE RONDE 2 :

#### La fabrique de la ville : regards croisés transfrontaliers

Entre densité assumée et cadre de vie préservé, quelles formes auront nos villes et nos territoires ruraux demain ? À travers l'évolution comparée entre Pays Basque nord et sud, comment converger vers des modèles plus vertueux sur le plan environnemental remettant l'habitant et le lien social au cœur de la cité ?

> **Grand témoin** : **Ander GORTAZAR BALERDI**, Architecte diplômé de l'université du Pays basque, spécialisé dans la planification urbaine, territoriale et de la mobilité

### INTERVENANTS

- **Jean-René ETCHEGARAY**, Maire de Bayonne
- **Aizpea OTAEGI**, Maire de Errenteria
- **Eider INUNCIAGA**, Adjointe au maire de Bilbao en charge de la politique linguistique et de la participation citoyenne
- **Ana OREGI**, ancienne Ministre du Gouvernement basque, Directrice de l'urbanisme de Vitoria-Gasteiz
- **Jon IRAOLA**, Maire d'Eibar\*
- **Maidier BEHOTEGUY**, Maire de Bardos

## 15H30

---

### TABLE RONDE 3 :

#### Ces musées qui font le Pays Basque

Créé en 1900, le Musée San Telmo de Donostia-Saint Sébastien, aujourd'hui rénové, présente une vision évolutive de la société basque et de la citoyenneté. Le Musée Basque de Bayonne éclaire lui aussi la culture basque sous tous ses angles, des origines, à la vie rurale, l'artisanat, ou encore l'histoire régionale. Les Musées Bonnat-Hélieu de Bayonne et Bellas Artes de Bilbao proposent des parcours artistiques exceptionnels mettant en valeur la richesse du patrimoine conservé au Pays Basque. Enfin, le Musée d'art moderne Guggenheim est devenu l'un des symboles du renouveau de Bilbao, projet d'une ville résolument tournée vers la culture.

Quelle place jouent les musées dans la construction de la cité, de la citoyenneté transfrontalière et dans le récit européen ? Quelles coopérations transfrontalières imaginer demain ?

> **Grand témoin** : **Bingen ZUPIRIA**, Ministre Culture et Politique Linguistique de la Communauté Autonome Basque

### INTERVENANTS

- **Miguel ZUGAZA MIRANDA**, Directeur Musée Beaux-arts de Bilbao
- **Sabine CASENAVE**, Directrice du Musée basque et Bonnat-Hélieu
- **Susana SOTO**, Directrice de San Telmo de St Sébastien
- **Juan IGNACIO VIDARTE**, Directeur du Guggenheim de Bilbao\*

## 17H00

---

### Spectacle de clôture par Kukai

**Jon MAYA**, Chorégraphe et Directeur de la compagnie Kukai.